联合国 S/PV.8397



安全理事会
第七十三年

临时逐字记录

第八三九七次会议

2018年11月13日星期二下午3时举行
纽约

主席:	马朝旭先生	(中国)
	多民族玻利维亚国	科尔多瓦·索里亚夫人
	科特迪瓦	图雷先生
	赤道几内亚	埃索诺·姆本戈诺先生
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	特梅诺夫先生
	科威特	阿勒穆纳耶克先生
	荷兰	格雷瓜尔·范·哈伦夫人
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	莱维茨基先生
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	瑞典	斯科格先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	希基先生
	美利坚合众国	黑利夫人

议程项目

刚果民主共和国局势

18-37408 (C)







下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

主席:按照安理会暂行议事规则第37条，我邀请刚果民主共和国代表参加今天的会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列人员参加本次会议，通报情况：秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团团长莱拉•泽鲁居伊女士和刚果伸张正义协会的约瑟芬•姆贝拉女士。

姆贝拉女士在金沙萨通过视频参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请泽鲁居伊女士发言。

泽鲁居伊女士（*以法语发言*）:我感谢安全理事会成员给我这次机会向它们通报刚果民主共和国局势，包括与正在进行的选举进程有关的最新事态发展以及2016年12月31日协议的执行情况。

预定举行的总统选举以及全国和省级立法选举正在迅速临近，因为我们现在距正式竞选开锣只有九天，离预定的选举日期——12月23日——不到六周。应当指出，尽管各利益攸关方在一些问题、特别是在使用投票机和选民登记信息是否可信等问题上分歧犹存，但它们仍坚定地致力于推进选举进程。反对派主要总统候选人周日在日内瓦就推举单一候选人一事达成一致。在科菲•安南基金会的协调下，他们举行了一次为期三天的秘密会议，之后指定马丁•法尤鲁为一个名为“Lamuka”——林加拉语意为“觉醒”——的新联盟候选人，代表他们参选。该联盟宣布，将于近期在金沙萨举行一次公开会议，推出反对派的这位共同候选人、商定的纲领和竞选团队。

然而，挑选马丁•法尤鲁为反对派共同的总统候选人这一举动引起了民主与社会进步联盟（民主进步联盟）和刚果民族联盟激进分子的强烈反对。为了应对他们的挑战，民主进步联盟和刚果民族联盟的领导人宣布各自政党退出前一天签署的协议。至于刚果共同阵线，该党刚刚公布了将支持其候选人埃马纽埃尔•拉马扎尼•沙德里竞选的团队，其竞选纲领将于11月15日发布。与此同时，选举筹备工作仍在继续。

10月31日，约瑟夫•卡比拉•卡邦格总统主持了一次机构间会议，评估选举进程。联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）作为伙伴组织获邀参加会议。政府报告说，它已于10月23日向全国独立选举委员会支付了3.222亿美元资金，而后者则宣布，有关方面已为其提供陆运和空运手段，它已准备好在12月23日的选举之前及时将选举材料分发到全国各地。此外，全国独立选举委员会还宣布，为确保设在23000多个不同地点的75563个投票站顺利运作，正在对大约60万名选举工作人员进行培训。

虽然证人、观察员和记者的认证程序已经开始，但刚果民间社会组织宣布，它们打算在实地部署数千名观察员，以确保该进程是透明、可信的。南部非洲发展共同体（南共体）也表示希望部署一个选举观察团。上周对金沙萨的两次高级别访问加强了这一区域层面的承诺:一次是南共体选举咨询委员会的访问，另一次是非洲联盟和平与安全事务专员的访问。

为了促进选举的和平举行，一个通过廉正和选举调解委员会由各宗教领袖组成的平台刚刚组织了一次和平与和解论坛，目的是将参选者聚集在一起，共同签署一项举行和平、可信和透明选举的承诺文件。同样，刚果全国主教会议将于11月20日至22日在金沙萨举行第五十七届全体会议，这也是为了评估选举进程。

值得注意的是，刚果全国主教会议副主席兼新任金沙萨大主教弗里多林·安邦戈·贝松古主教在最近接受国际媒体采访时，强调必须就投票机达成共识，以免这一因素对选举的举行构成障碍。

尽管这一态势为12月23日的选举定下了方向，但反对派对政治空间的缩小感到关切，包括无法在全国各地举行会议以及缺乏公平使用公共媒体的机会。反对派还谴责它认为是据称利用国家资源为刚果共同阵线候选人谋利的行为。

在创造有利于可信选举的环境方面，仍需作出许多进展。正因如此，我才不遗余力地进行斡旋。我已经开始与所有总统选举候选人会面，并且在每次会面中都坚持，必须表现出宽容和爱国精神，以便就他们的分歧达成共识，以免错过使12月23日选举取得真正成功的机会。

我还呼吁刚果当局确保言论和示威自由得到尊重，这是举行民主辩论的先决条件。被尽可能广泛的大多数刚果民众接受的选举，有助于加强该国的体制、和平建设、民主成果和可持续发展，将标志着刚果民主共和国历史上的一个重大转折点。

（以英语发言）

这些期待已久的选举将在该国许多地区动荡的安全环境中举行。请允许我强调我们今天最关心的几个问题。

首先，最近几个月，贝尼的局势令我日趋警惕，我们在那里执行任务时不断面临重大挑战。正如我在上次通报（见S/PV.8370）中向安理会提到的那样，平民、刚果民主共和国武装部队（刚果（金）武装部队）和联刚稳定团都成了民主同盟军和“玛伊-玛伊”民兵团体的袭击目标。尽管刚果（金）武装部队作出了努力，特派团也进行了强有力的巡逻和持续联合行动——最近一次于昨天开始——袭击仍在继续，而且袭击地点越来越靠近贝尼镇中心。

正如成员们所知，我们在贝尼不仅面临安全挑战，还在支持开展应对埃博拉疫情的重大努力。世界卫生组织总干事和主管维持和平行动部副秘书长最近的访问有助于强调，通过协调努力可以取得值得称赞的成果。在联刚稳定团的支持下，卫生部、世界卫生组织和其他人道主义合作伙伴的团队正在出色地开展工作。

然而，在贝尼和布滕博这两个主要人口中心，病例数量仍在增长，并且社区仍然强烈抵制防治工作。由于多种因素，包括妇女作为病患护理者的角色，妇女受到的影响特别大，约占所有可能和确诊病例的60%。特派团将继续支持埃博拉防治工作，以此作为重中之重，同时也考虑在防治工作中采取性别平等视角。我们在当地的团队正在向合作伙伴提供广泛的后勤和保护支持，并与地方当局和社区接触，鼓励它们接受防治。

第二，武装团体有可能干涉刚果民主共和国东部各处特定地区的选举，特别是坦噶尼喀、南基伍和北基伍的大小北方地区。这些关键省份的武装团体暴力可能会影响选举材料的安全发放，还有可能阻止某些人口在选举日投票，从而影响选举进程的包容性。特别重要的是，政府要在未来几周内采取措施确保投票，特别是要确保占登记选民人数50%的妇女的参与。

第三，在刚果移民被迫从安哥拉返回后，我们也在仔细观察开赛的局势。鉴于回返的速度、当地接收回返者的能力有限和他们在返回家园时面临的困难，开赛某些地区有可能爆发族裔紧张局势。尽管该地区地处偏远，特派团极少前往，但联刚稳定团一直在向人道主义伙伴提供支持，并与刚果和区域行为体接触，倡导合理控制回返速度。

正是在这种动态背景下，我们迈向了再过一个多月就要举行的期待已久的选举。我们现在的共同关注点必须是确保这一进程的可信度。至关重要的是，候选人要能在竞选期间平等参政，并且要持续解除全国各地对和平示威的限制。

在12月23日前的整个竞选期间，落实建立信任措施方面的进一步进展，以及公平政治竞争环境的存在，将大大提高投票可信度，有助于选举后的稳定。在这方面，我将继续与各方一起加以倡导。我指望安理会成员支持我们的努力，并在今后几周内传达同样的信息。

主席:我感谢泽鲁居伊女士所作的通报。

我现在请约瑟芬·姆贝拉女士发言。

姆贝拉女士（*以法语发言*）：首先，我谨感谢中国大使邀请我代表我所在的组织刚果司法渠道协会，向安全理事会发言。

我名叫约瑟芬·姆贝拉，是一名人权律师，在协会内负责宣传与行政。本协会是一个努力促进和保护人权和法律至高无上地位以及巩固法治的非政府和非政治组织。它为权利受到侵犯的受害者提供法律和司法救助，特别是联合国人权保护机制的救助。我的通报将侧重于三点：首先，政治和选举形势；其次，人权状况；以及第三，妇女在选举进程中参与程度低的问题。

首先，关于刚果民主共和国的政治与选举形势，由于未充分落实2016年12月31日主要关于缓解政治紧张措施的Saint-Sylvestre协议，距离全国独立选举委员会确定的选举前夕41天，政治气氛依然紧张。

迄今，本协会仍对51名政治犯、其中包括年轻的Eugène Diomi Ndongala、Jean-Claude Muyambo以及Gérard “Gecoco”Mulumba Kongolo遭到拘禁感到震惊。我们注意到，这51名政治犯中，已有46人在2014年被赦免，尽管他们仍未获释。此外，我们必须加上28名公民运动积极分子，其中包括Carbone Beni和Gloria Senga。

还值得一提的是，卢本巴希的四个反对派媒体即Lubumbashi Jua电台电视台、Nyota电台电视台、Mapendo电视台以及“加丹加之声”仍被关闭。包括Moïse Katumbi、Musanya Mouissy和Busanya Mouissy在内的多名领导人被迫流亡。尽管选举法第237条禁止电子投票，但是全国独立选举委员会强制使用投票机，由此导致严重政治紧张，损害了选举进程。还有约1000万选民没有在选举登记册上留下指纹。

其次，刚果民主共和国的人权状况也继续令人高度关切，开赛各省时常不安全，性暴力事件日益增多，贝尼再次出现屠杀平民的现象，公民自由减少，任意逮捕和拘禁之外，还伴随安全与执法部门的酷刑与虐待行为，还有利用司法为政治目的服务的行为。最后，对侵犯人权负有责任的最高级官员、包括实施任意逮捕和拘禁的安全人员未受惩罚。

更具体地说，三天前，来自青年运动“为变革而战”的三名积极分子在戈马遭安全部门逮捕，原因是他们在大学举行和平示威。还有“刚果人奋起”公民运动的七名成员，因为提高民众对使用投票机的认识而在国家情报局的监狱中被单独监禁两个月。多个公民运动的二十二名成员因为举行示威，要求为开赛各省遭受性暴力伤害的女孩提供治疗而遭逮捕。最后，“民众警醒”运动的17名其他成员因为示威和鼓励民众参与和反腐而遭逮捕。这些是侵犯人权案例中的一些，我们呼吁政府确保这些人获释。

第三，我现在谈谈妇女在选举进程中的参与。妇女在刚果民主共和国政治与行政职能中的代表性最低。2015年8月1日关于落实妇女权利和性别平等的第15/013号法律未得到履行，特别是在拟订各种选举的政党候选人名单时，因为选举法未对此做出强制性规定。更准确地说，在选举名册上登记的选民中妇女占51%，但她们在候选人中只占12%，这低于性别平等法建议的30%。

然而，作为人权卫士的工作尤其危险，特别是对于像我这样的女性来说，因为我选择捍卫所有人的平等权利，包括特别是在刚果民主共和国这样受严重紧张所困扰的国家有尊严地生活的权利，而且

还因为我曾为联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）工作过。尽管继续为各种政治倾向的民众福祉奋斗带来种种风险，我仍致力于应对挑战。

尽管如此，本协会呼吁刚果民主共和国政府落实缓解政治紧张措施，释放所有政治犯和良心犯，以确保：为各种政治运动和社会运动行使公共自由打开空间；确保有效保护民众及其财产；打击对安全部门高级官员的有罪不罚；保障所有候选人机会平等；以及推动女性在公共事务管理中的领导作用，落实性别平等法。我们呼吁全国独立选举委员会迅速与选举进程中的各种利益攸关方就使用投票机的条件和未留指纹记录选民的命运达成共识。

我们呼吁联刚稳定团加大在屠杀发生地区、特别是贝尼和卢贝罗巡逻的力度，以防止民主同盟军人员再次攻击。我们还呼吁联刚稳定团继续做好准备，为全国独立选举委员会提供后勤支助。我们呼吁联合国联合人权办公室继续监测整个进程。

最后，本协会呼吁安全理事会继续推动保护刚果民主共和国境内、特别是贝尼的平民的问题，敦促刚果政府执行Saint-Sylvestre协议，并且打击有罪不罚，从而在12月23日之前成功完成选举进程。

主席：我感谢姆贝拉女士的通报。

我现在请想要发言的安理会成员发言。

德拉特先生（法国）（*以法语发言*）：我感谢秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉·泽鲁居伊女士非常详尽的通报。请允许我代表法国重申，我们从各层面全力支持她和联刚稳定团的承诺。我还感谢约瑟芬·姆贝拉女士关于刚果人民对选举期望值、特别是妇女必须发挥重要作用的证词。她可以放心，她的重要信息已经并将继续得到听取。

正如我在安理会访问刚果民主共和国期间有机会说过的那样，我们正处在刚果民主共和国历史上的一个关键时刻。我们大家坚信，12月23日的选举和该国首次权力的民主与和平移交意味着现在有一个历史性的机会。成功的选举—也就是说在和平环境下自由、具有公信力、公开、透明、其结果得到各方承认的选举—无疑将在该国历史上翻开新的篇章。这将为刚果民主共和国的稳定铺平道路，也将大大有助于为其发展创造条件。

已在这方面取得了进展。已开始向全国各地分发选举材料，临时选民名册已经公布，供每个人复核，政府再次开始向全国独立选举委员会捐款，使其能够充分运转。法国对此进展表示欢迎。

然而，唯有所有候选人都能在这些选举中自由角逐，刚果人民相信他们的投票将会充分记入，这种技术进步才有意义。因此，信任是成功的关键。现已做出努力，调和对使用机器打印选票和对选民登记册的看法，并提出了技术问题。至关重要的是，各方应继续进行对话，对这些问题作出回应，以便迅速就筹备这些选举的条件达成协议。所有参与选举的刚果政治行为体，无论是组织选举还是参加竞选，都必须迎接挑战，听取民众的呼唤，即消除分歧、达成尽可能广泛的共识。

如安理会经常呼吁的那样，充分、诚信地执行《圣西尔韦斯特协定》要求的所谓宽松措施仍然是必要的。非洲联盟通过其和平与安全事务专员呼吁各方

> “确保局势平静并达成协议，寻找可行的办法保障候选人和投票安全，为解决与选举登记有关的问题达成协商一致的办法，使政治空间更为包容，并确保所有行为体公平利用公共媒体”。

《圣西尔韦斯特协定》规定解除对示威游行的全面禁令。在金沙萨平安无事地举行了一些政治会议，法国对此表示欢迎，但仍有待解除禁令。我们在各省仍看到，时常有政治集会被禁，而且急促发生，示威者遭到粗暴对待和逮捕。至关重要的是，必须在全境解除示威禁令。

正式竞选将在10天后开始。在安全理事会访问刚果民主共和国期间，该国政府承诺确保访问期间的所有政治活动都将自由无阻地开展。就我们会见的反对派领袖而言，他们承诺以和平方式开展这些活动。我们呼吁包括政府和反对派候选人在内的各方为刚果人民的福祉履行其承诺。

最后，我们尊重刚果当局在没有外援的情况下举行选举的选择。如果刚果政府提出请求，我们将随时准备支持举行这些选举，特别是通过联刚稳定团这样做。同样，非洲联盟还重申愿意汇集其各种资源，协调它与联刚稳定团各自的努力，为组织选举提供更多支持。我还要扼要谈及三点，它们虽与选举无关，却仍然特别重要。

首先，关于该国东部的局势，武装团体的活动，特别是民主同盟军的活动，继续危害平民，特别是在贝尼镇周边。我们了解该国这一特定地区的局势。法国鼓励联刚稳定团特别是其干预旅大胆地解除这些团体的作战能力，并恢复贝尼平民渴望的和平。

其次，埃博拉疫情在该国同一地区肆虐，而安全局势使其应对大为复杂化。法国赞扬刚果卫生机构和包括联刚稳定团在内的国际伙伴在防治疫情方面勇于担当。我们鼓励刚果民主共和国的伙伴响应呼吁，为区域应对计划提供经费。否则，疫情在区域蔓延的风险就大。同样，我谨指出，安理会在第2439（2018）号决议中呼吁确保为人道主义和医务人员提供准入，并保障他们的安全。

最后，关于两开赛省的人道主义局势，成千上万的刚果民众从安哥拉返回，大大加剧了在一个业已遭到最近紧张局势破坏的地区应对危机的复杂性。法国赞扬该地区民众展现出的休戚与共精神，他们为这些回返者提供了援助，尽管其中大多数人自身的处境也很艰难。在同一问题上，该国的伙伴方必须迎接挑战，并提供必要的援助，帮助这些民众。主席先生，请你放心，在所有这些问题上，法国都将做出坚定的承诺。

黑利夫人（美利坚合众国）（*以英语发言*）：我要感谢泽鲁居伊特别代表和姆贝拉女士的通报和真知灼见。

我今天要向我的同事但尤其是要向刚果民主共和国人民发表我的看法，他们即将举行对其未来有重大影响的选举。今年2月，在关于刚果民主共和国的“阿里亚办法”会议上，刚果外交部长发表评论说，“要想真正了解刚果的局势，就必须去访问那里”。我访问了刚果民主共和国，会见了其领导人，并倾听了人民的声音。我与营地内外的母亲、父亲和儿童进行了交谈。他们的言谈发自肺腑、明确无误：他们想要过上更好的生活。而且，他们希望对自己的未来拥有发言权。刚果民主共和国人民欲求所有人之所求——安全、自由地抚养子女，过上最好的生活。

今天有一种声音，告诉刚果人，民主并非实现他们自身和家人所抱希望的途径。这些人想让刚果人民相信，代议制政府的风险太大，效率过低，要求他们继续信任对他们不负责任的政府。这些说辞是谬论。

民主可能是迷乱的，也可能不可预测。但是，民主是个过程，并非取决于单一事件或决定，而是数年、数十年——有时是数个世纪——的行动和决定的产物。民主是项艰辛的事业，要让民众能够公平、安全地表达自己的意愿，并让他们相信，他们的决定将会得到尊重。

在我们美国，民主历程长达200多年。我们花了其中大部分时间让所有美国人充分参加投票。而我国的民主仍远未完善。民主需要假以时日和精力，但历史告诉我们，这是值得的。民主政体更加繁荣、和平，腐败更少，创新能力也更强。最重要的是，民主尊重我们每个人不仅仅为自己——甚至不是主要为自己——而是要为子孙后代建立有尊严、自主的生活这一愿望。

正因为如此，多年来，为数众多的民众奋力拼搏，付出巨大牺牲，来争取追究政府责任的权利。

刚果民主共和国的民主进程正在进行之中。这个进程始于以《刚果宪法》为基础的2016年12月31日的圣西尔威斯特协议。选举安排为2018年12月23日的选举确定了明确的进程，这使民主进程的力量逐渐增强。卡比拉•卡邦格总统同意不参选即将举行的选举，这使民主进程获得了势头。现在，刚果民主共和国的民主政体已经准备好接受最大的检验。这是一个历史性的机会。

对于任何一个正努力自我治理的国家来说，和平的权力交接是一个决定性的时刻。这时，各种代议制政府的理论逐渐淡出，而走上前台的是现实中的实际民众将要作出的决定。和平交出权力将考验男女个人是否有能力和意愿将个人的利益和计划放在一边，而把人民放在第一位。现在，8000多万刚果人民的希望和愿望取决于刚果民主共和国领导人能否通过这一考验。

刚果民主共和国政府一直非常明确地表示，将于12月23日举行选举，而且是在没有国际社会帮助的情况下举行选举。我们尊重他们作出这一决定的主权。这是一项对刚果人民产生巨大影响的决定。过去两年来，我们在安全理事会一再表示，必须在12月23日举行自由、公正和可信的选举。所有各方都知道到他们必须做什么。卡比拉总统认识到他将发挥的作用。刚果民主共和国政府认识到必须做些什么。全国独立选举委员会知道必须在今后六周内进行筹备工作。没有失败的借口，没有理由拖延。剩下的事情就是刚果民主共和国领导人表现遵循摆在面前的民主道路的意愿。整个世界都在关注，想看看卡比拉总统将留下什么遗产。

对刚果人民来说，当他们准备实现这一重大跨越进入未来时，我的信息是：生命、自由和追求幸福是每个公民和每个人与生俱来的权利。他们必须声称拥有这一权利；要求得到这一权利；为自己和子孙后代获得这一权利。我希望他们知道，世界各地的人们都希望他们取得成功；我希望他们知道，美国人民在为他们祈祷，给他们最美好的祝愿。

埃索诺·姆本戈诺先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：首先，我们要感谢秘书长特别代表莱拉•泽鲁居伊女士在距离刚果民主共和国举行选举仅剩六周之时，就该国局势出色地通报了情况。我们还谨肯定并感谢刚果司法救助协会的约瑟芬•姆贝拉女士的通报。

在阅读并分析了关于埃博拉病毒最近疫情的第2439（2018）号决议之后，我们赞扬所有在实地的人道主义和保健工作人员付出的努力，包括世界卫生组织（世卫组织）及其在全球疫情警报和反应网中的伙伴，以及参与应对活动的所有其他一线工作人员。在这方面，我们赞扬联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）努力支持政府、世卫组织和其他行动体在复杂的环境中应对埃博拉疫情。

在这方面，我们还谨赞扬刚果民主共和国政府在应对埃博拉疫情上发挥的领导能力，尤其是在受影响地区提供免费保健，并且每日更新疫情的最新情况。 我们促请安理会成员和整个国际社会通过可靠的组织增加财政和人道主义援助，以满足民众的迫切需要。

赤道几内亚共和国重申，兄弟情谊和友谊的有力纽带使我们两个国家团结在一起，并且因为我们都是同一个次区域机构的成员国，赤道几内亚极为重视刚果民主共和国正在发生的事件。我们再次重申，刚果民主共和国的稳定对于赤道几内亚共和国为其中一部分的更广大的次区域的稳定至关重要。我们重视该国在12月23日该国举行三重选举，即总统选举、立法选举和省选举之前，努力实现局势稳定。这是事关该国未来和最终稳定的关键方面。

在这方面，值得注意的是，迄今为止已取得了相当大的进展。筹备工作正在按照选举日程推进，包括按照法律公布投票名册、缓和政治紧张局势，以及各方之间的对话，尤其是投票机的使用。我们还高兴地注意到，正如秘书长特别代表所指出的

那样，政府已向全国独立选举委员会提供了大量资金，以保证即将举行的选举取得成功。

正是出于这些原因，我们继续鼓励政府、选举委员会、各政党、民间社会和各相关的国家利益攸关方继续加强选举进程，使所有公民都能够在最佳条件下行使投票权，并且提高民众对于如何行使投票权的认识。他们必须继续努力，和平开展政治活动，并尽一切可能确保12月23日的选举具有公信力、透明度和包容性，而且选举在和平、和谐和安全的气氛中进行，妇女也充分和安全地参与选举。遵守2016年12月31日的圣西尔威斯特协议是举行令人满意的选举和随后和平移交权力的最佳保障，这是当选的行政当局具有合法性，最重要的是国家和区域实现稳定的关键之处。

缓和政治紧张局势，落实我们前面提到的法语国家国际组织的建议，并确保各方就使用投票机进行对话也是重要方面。为此，我们欢迎9月29日举行的该国各政治利益攸关方会议。

安全理事会通过最近对刚果民主共和国的访问认识到，为了使即将举行的选举取得决定性的圆满成功，并且为了使选举成为刚果人民的转折点，必须明确分析选举后可能出现的各种情形，必须采取适当措施，从而保证在该国建立并巩固持久和平。

我们对7月19日约瑟夫•卡比拉•卡邦格总统在国民议会和参议院联席会议之前发表的公开声明再次表示满意。总统在公开声明中重申，他打算尊重国家宪法，并强调他的政府仍坚决打算充分承担为总统、立法和省级选举提供资金的责任，而且他不打算在即将举行的选举中作为候选人参选。这些姿态代表着合法行使主权和独立，表明了卡比拉总统对国家的决心和承诺。国际社会应继续在选举进程中支持刚果民主共和国政府和人民，同时遵守不干涉原则，尊重该国的独立、主权和领土完整。

在选举前几天，必须密切监测该国东部，特别是贝尼的安全局势，因为那里的安全局势会带来巨大的挑战。为此，我们鼓励政府在联刚稳定团的支持下，继续采取措施，处理各省的安全局势和武装团体的活动并保护平民。我们还敦促相关各方采取负责任的行动，从而促进社会凝聚力，特别是在选举期间和选举后阶段，我们还呼吁各武装团体停止敌对行动。我们还鼓励刚果当局继续打击有罪不罚现象，确保将犯罪和严重侵犯人权和人道主义法的人绳之以法。

赤道几内亚共和国强烈谴责冲突地区的掠夺和剥削以及将原材料转移到其他区域，这些行径突出表明了冲突期间所看到的双重标准，有时也是冲突的起因。如果不彻底解决这一问题，实现真正成功结果的可能性将大大降低。刚果民主共和国自然资源的非法出口产生的巨大经济利益并未使刚果人民受益，而是使其他行为体受益。因此，务必采取步骤制止这种情况，并在必要时对那些在这方面不遵守国际标准的人实施制裁。

赤道几内亚坚信，各国际组织提供的援助，包括联合国与欧洲联盟、非洲联盟、该区域各国、南部非洲发展共同体、大湖区问题国际会议和中部非洲国家经济共同体密切合作提供的援助，对于促进刚果民主共和国和整个区域的政治对话、寻求持久解决该国政治局势的办法来说，至关重要。为此，赤道几内亚完全赞同非洲联盟和平与安全理事会的呼吁，建立一个包括我提到的所有行为体的协调机制，以确保向刚果民主共和国提供有效、一贯的支持。赤道几内亚还呼吁保证执行2013年2月24日在亚的斯亚贝巴签署的《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》。我们敦促签署方和担保方采取必要步骤，加倍努力，确保该《框架》得到充分有效的执行。因此，必须消除在该国东部活动的武装团体。

最后，请允许我邀请参与该进程的所有各方继续沿着包容性国内对话的道路前进，并避免任何可能导致该进程中断的暴力行为。我们还借此机会强烈呼吁国际社会充分支持政府、联刚稳定团、选举委员会和与该进程直接相关的其他各方促进建立信任措施，以确保创造有利于举行和平选举的环境，

并致力于在和平与民族和睦的环境中实现和平移交权力的路线图。

梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：我们赞赏召开本次会议，赞赏特别代表莱拉·泽鲁居伊和约瑟芬·姆贝拉女士的重要通报。我们要强调刚果民主共和国政府和全国独立选举委员会正在努力遵守选举日程，并于12月23日举行透明、自由、可信、包容性选举。

在这方面，我们必须重申务必确保公民行使其选举权，让所有候选人及其政党有充分和平等的机会推动和宣传其提案和纲领。这意味着，除其他外，保证充分行使结社、言论和新闻自由。我们还强调，所有政治行为体都必须继续致力于2016年12月31日的政治协议，继而执行建立信任措施，这一点至关重要。

我们敦促政治行为体与政府和选举委员会保持密切协调，以解决对使用投票机和选民登记等后勤问题的任何关切，防止出现对选举结果的任何可能的挑战，确保正常的选举进程。在这方面，我们还认为有必要为可能的事件制定应急计划。我们认为，所有行为体都必须建设性地参与，支持确保正常选举进程可能需要的安全措施。我们特别关切地注意到该国东部的不安全局势。此外，我们强调，埃博拉病毒的爆发使该国面临的严峻挑战更加复杂。我们必须谴责武装团体最近在贝尼和伊图里针对平民和卫生人员实施的袭击以及对未成年人的绑架事件，我们对受害者表示声援。

在这方面，我们要强调政府卫生人员在如此困难条件下开展的工作，他们得到了世界卫生组织和联合国的重要支持，并得到联合国组织刚果民主共和国稳定特派团提供的保护。我们强调国际社会加倍努力解决刚果民主共和国严重的人道主义局势的重要性。最后，我们要强调国际社会，包括有关的区域和次区域组织，必须继续密切监测选举进程和选举后时期，以期支持和配合该国建立可持续和平的进程。

杜尔先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：我国代表团感谢联合国秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团团长莱拉·泽鲁居伊女士（联刚稳定团）详细介绍了该国的事态发展。我们还要感谢约瑟芬·姆贝拉女士颇具启发性的发言。

由于距刚果民主共和国的总统、立法和省级选举还有五周，我国代表团赞扬全国独立选举委员会成功地筹备选举进程，选举进程将进入关键阶段，于11月22日开始竞选活动。在这方面，科特迪瓦呼吁参与选举进程的所有刚果政治行为体开展和平竞选，并创造有利于12月23日举行自由、透明、可信选举的环境。我们还鼓励委员会加强努力，提高选民对如何使用投票机的认识，并让他们知道他们是安全的。

在选举活动开始前夕，刚果民主共和国东部地区埃博拉疫情持续存在，此种卫生状况是我国代表团仍然关注的问题。事实上，选举活动将带来大规模集会和人口流动，引起人们对疾病蔓延高风险的担忧。因此，我国代表团呼吁国家和国际卫生当局保持警惕，在选举期间加强预防措施。为此，我们欢迎主管维持和平行动副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦先生和世界卫生组织总干事谭德塞先生在关于刚果民主共和国埃博拉疫情的第2439（2018）号决议通过几天后，于11月5日在刚果民主共和国进行了实地局势联合评估。我们还赞扬联合国工作人员、联刚稳定团、刚果民主共和国卫生部以及所有双边和多边伙伴开展的工作，他们在一个充满挑战的环境中领导着对抗这一流行病的斗争。

最后，科特迪瓦赞赏秘书长特别代表、联刚稳定团全体工作人员和联合国各机构、区域和国际组织以及向刚果民主共和国提供支助的所有伙伴所作的努力。我们鼓励他们所有人维持并增加对该国的援助，以期恢复和平与稳定。

斯科格先生（瑞典）（*以英语发言*）：我感谢秘书长特别代表兼联合国刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉·泽鲁居伊女士及其团

队的持续不懈的努力。我们认为，联合国，包括她的斡旋，发挥着重大作用。我们高度赞赏她向安全理事会通报最新情况。我们还非常感谢姆贝拉女士从实地角度提出的宝贵看法。我们明白，她是在并非一贯容易的形势和条件下开展工作的。

现在距离刚果民主共和国举行决定性的选举还有不到两个月时间，我感到鼓舞的是，特别代表今天发出信息称，各主要行为体致力于确保选举进程取得成功，因为透明、可信和包容的选举将有助于刚果民主共和国和整个区域的和平与稳定。如果他们失信，那么这一切就不再确定。因此，安理会必须继续积极介入。我愿着重谈选举筹备工作的三个重要方面：建立信任、确保民主空间以及国际支助。

信任选举进程对于选举可信并产生可被各方接受的结果将至关重要。最近几周取得了重要进展，在筹备工作的技术方面尤其如此。然而，要弥合信任差距，仍有巨大挑战。在这方面，我们欢迎全国独立选举委员会和泽鲁居伊特别代表为建立对选举进程的信任而采取的步骤。我们呼吁各方再次进行协商，以解决未决问题。当然，政府在这方面负有特别责任。

在选民名单和投票机等问题上存在分歧，包括不确定选举设备能否及时送到，这种情况仍然令人关切。选举委员会、刚果全国主教会议及其他民间社会利益攸关方仍有必要就包括投票机在内的选举进程开展更多的外联与宣传活动。在金沙萨以外各地区，这样做尤为重要。各主要政治行为体现在必须就悬而未决的技术性问题，包括投票机问题，达成明确的共识，以使紧张状况降级，并消除这一问题过度政治化的现象。

正如姆贝拉女士今天所指出的那样，对民主空间的限制继续阻碍举行可信选举的前景。各方必须充分落实新年协议及其中规定的建立信任措。重要的是，所有候选人都应有同样进行竞选的可能性，包括利用媒体的机会。国家民间社会主导的选举观察将发挥至关重要的作用，必须允许观察员在没有干涉的情况下开展工作。通过确保妇女充分和平等地参与来保卫民主空间也至关重要。这包括提供关于投票权和登记程序的明确信息。

必须处理极为严重的暴力，包括性暴力和性别暴力，以及其他侵犯和践踏人权的行为。正如我们今天所听到的那样，安全局势对消除埃博拉疫情也有直接的影响。我们欢迎主管维持和平行动副秘书长拉克鲁瓦先生和世界卫生组织总干事特德罗斯先生最近访问刚果民主共和国。安理会仍然一致支持制止这一卫生危机，我们两周前通过的第2439（2018）号决议就反映了这一点。我们赞赏刚果政府以及联合国和卫生工作者在实地所作的努力。我们继续强调，必须防止该疾病蔓延，包括向邻国蔓延。我们听到特别代表今天在这方面表示关切，包括对贝尼安全局势的关切。

我们欢迎南部非洲发展共同体（南共体）和非洲联盟（非盟）采取区域举措，利用选举观察团支持刚果民主共和国。应鼓励刚果政府在这方面也与其他区域和国际行为体进行接触。至关重要的是，联合国和联刚稳定团应在选举之前、选举期间和选举之后继续协助刚果政府和选举委员会。技术支助以及特别代表的斡旋必不可少。联刚稳定团还应继续准备支持选举后勤准备工作。

国际工作人员和联合国工作人员，包括选举观察员、维和人员以及在刚果民主共和国工作的专家，必须能够安全地执行任务。刚果政府对保护境内国际工作人员和追究肇事者责任负有首要责任。我们要指出，针对维和人员以及联合国人员和专家实施的袭击是可以根据刚果民主共和国制裁制度予以制裁的罪行。

非洲联盟和平与安全理事会和联合国安全理事会7月份发表的联合公报以及非盟、南部非洲发展共同体、大湖区问题国际会议和《联合国关于刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》的联合公报清楚表明，国际社会一致支持举行可信的选

举。在整个选举周期中，包括在选举后时期，维持这一团结将至关重要。

最后，弥合信任差距、确保民主空间、消除暴力以及维持团结一致的国际支持，对于确保刚果民主共和国举行可信、透明和包容的选举将至关重要。 12月23日的选举并不能解决所有问题，但这些选举将是推动实现该国及周边地区和平与稳定的关键步骤。

科尔多瓦·索里亚夫人（多民族玻利维亚国）（*以西班牙语发言*）：我感谢秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉·泽鲁居伊女士和约瑟芬·姆贝拉女士所作的发言和所提供的信息。

在最近由法国和赤道几内亚共同率领对刚果民主共和国进行访问期间，我们曾有机会同全国独立选举委员会以及政府当局，包括卡比拉·卡邦格总统，进行会话。这使东道国和安全理事会成员得以就即将举行的选举表明立场和期望。在此框架内，我们认为，在这一阶段能够做的最吉利的事情就是对刚果民主共和国在以下方面取得的进展和作出的承诺表示全力支持：在不影响2016年12月31日圣西尔韦斯特协议执行工作、特别是其中所载的有利于切实举行选举和实现政府和平交接的建立信任措施的情况下，遵守选举时间表所规定的最后期限。

为就有关选举进程关键问题达成共识，并根据去年10月刚果全国主教会议发出的呼吁，我们再次呼吁彻底和有效执行这一进程。

这次访问使我们得出的另一个结论是，政府和反对派有必要共同努力，以便能够推进建立信任措施。本着这一谅解，尽管政府必须采取主动，在执行这一进程方面发挥领导作用，但若无反对派的参与，这些措施便不可行。因此，我们谴责号召进行抗议的呼吁，因为这种呼吁颇有煽动性，会导致暴力。我们敦促民众遵守法律。我们再次呼吁各方齐心协力，以期举行透明、可信、和平与包容的选举，让妇女和年轻人充分和有效参与选举进程各阶段工作。我们注意到副总理兼内政部长亨利·穆瓦先生就妇女参加选举进程问题举行的会议及其对改进候选人安保工作的承诺。只有妇女作为选举人和当选者的积极参与才能确保真正具有包容性的选举。

另一方面，我们珍视全国独立选举委员会的工作，特别是选举委员会愿意化解总统候选人对选举进程的关切，其于10月4日举行的会议就证明了这一点。同样，我们赞扬选举委员会致力于向各政党提供支持，以培训选举观察员使用投票机，并赞扬选举委员会通过技术委员会寻求共识。同样，我们支持根据选举委员会后勤和技术需要为选举提供经费的主权决定。不过，我们请选举委员会酌情向联刚稳定团寻求协助。

我们赞扬特别代表采取举措，进行斡旋，与各行为体举行会晤，以便联合国与区域行为体交换看法并采取协调一致的做法。同样，我们欢迎与各当局、政党和民间社会团体举行会议，讨论选举进程。我们支持联刚稳定团、联合国中部非洲区域办事处以及秘书长非洲大湖区问题特使为筹备选举所做的工作，并鼓励他们与全国独立选举委员会保持合作。我们还鼓励他们加倍努力改善安全局势、尊重人权以及抗击埃博拉病毒。

刚果民主共和国在选举前面临的挑战急剧增加，解决这些挑战在于消除冲突根源，其中一个根源是缺乏对自然资源的控制，这是由于武装团体山头林立以及在没有监督情况下运作的跨国公司有系统地开采该国资源而致使危机延长的一个因素。

因此，我们认为，监督和制裁武装团体-包括其领导人和个别成员-以及冲突各方是不够的。我们必须对构成包括商业和金融推手在内的整个冲突参与者链的网络实施制裁。在这一方面，安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会必须共同努力调查和查明这些公司，从而打击或最终消除这些犯罪网络。

简而言之，控制自然资源丰富的地区以及对其进行主权管理，对于停止敌对行动和实现经济发展

都至关重要。当一个国家保持对其资源的有效控制并且有政治意愿来管理资源以造福人民时，就有可能实现结构性变革，从而在充分尊重该国的主权、独立和领土完整的情况下实现稳定和加强法治。

瓜迪女士（埃塞俄比亚）（*以英语发言*）：首先，我要感谢秘书长特别代表莱拉•泽鲁居伊女士的通报。我们也赞赏约瑟芬•姆贝拉女士的发言。

正如秘书长的报告（S/2018/882）所述，在执行刚果民主共和国选举日程方面取得了进展。在这个紧要关头，重要的是所有国家利益攸关方应建设性地参与促进根据2016年12月31日政治协定的规定举行选举。对于该国和平与稳定至关重要的是，应该允许刚果人民在12月23日举行的包容和透明的选举中行使其民主权利并选出其领导人，以确保和平移交权力。

我们感到鼓舞的是：9月29日由7名反对派领导人在金沙萨组织的的政治集会和平结束;10月1日在中开赛省卡南加举行了示威游行;以及10月4日全国独立选举委员会与21位总统候选人或其代表举行会议，他们就选举进程交换了信息和意见。

我们希望所有国家利益攸关方和政治人物都尊重其人民的利益，不发表煽动性言论。在这一方面，我们同意刚果全国主教会议的呼吁，该呼吁强调了政府按照协定的规定执行建立信任措施的重要性。

我们鼓励全国独立选举委员会利用联合国为12月23日选举的成功举行提供技术和后勤支助的意愿。除了妇女的参与外，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）在仓库管理方面提供的咨询支助，以及为44万名投票工作人员制定和实施培训战略和程序，是值得赞扬的。

我们要欢迎10月8日在坎帕拉举行的《刚果民主共和国的和平、安全与合作框架》第九届国家首脑会议-区域监督机制-的成果，鼓励刚果民主共和国政府和所有有关的国家利益攸关方创造有利于可信、包容、和平的选举的条件。我们还满意地注意到向正在准备向刚果民主共和国部署选举观察员的非洲联盟委员会和南部非洲发展共同体发出的邀请。

最后，我们欢迎世界卫生组织总干事和拉克鲁瓦副秘书长访问埃博拉爆发中心地带，与卫生工作人员、民间社会代表、联合国维和部队及地方当局会面。在通过第2439（2018）号决议之后，联合国两名高级官员的访问发出了一个非常好的信息，突出了埃博拉疫情和安全挑战的严重性。我们再次感谢联刚稳定团继续支持抗击埃博拉病毒的努力。

莱维茨基先生（波兰）（*以英语发言*）：首先，我要感谢秘书长特别代表莱拉•泽鲁居伊女士的通报，并感谢她为加强刚果民主共和国的和平、稳定与民主所作的不懈努力。还请允许我感谢姆贝拉女士与我们分享民间社会的观点和期望。让我借此机会强调，波兰高度重视民间社会对安全理事会工作的投入，因为民间社会经常为我们提供实地现实情况检查。

与其他代表团一样，波兰欢迎今年在执行选举日程方面取得的进展，欢迎所有国家利益攸关方明显和积极参与选举筹备工作。波兰希望各方将恪守建设性承诺，一直到竞选结束和选举后时期。泽鲁居伊女士说，所有利益攸关方仍然致力于选举进程。她的话使我们深受鼓舞。在这一方面，我们再次呼吁刚果民主共和国当局在12月23日举行真正公正、可信、透明、包容各方的选举。

波兰继续确认，所有政治和社会行为体之间建立信任是建立有利于可信选举的环境的先决条件。我们鼓励所有利益攸关方通过对话继续参与，以建立政治共识，特别是就关键的有争议问题，包括投票机和选民登记册等问题达成共识。我还要重申，尊重人权和基本自由仍然是民主移交权力和刚果民主共和国稳定的关键。在这一方面，我们极为关注有关限制言论自由、集会自由及侵犯媒体自由的持续报道。

我们还对民间社会的空间不断缩小感到担忧，因为一个强大、积极的民间社会仍然是重要民主的基本要素。此外，授予丹尼斯·穆奎盖博士诺贝尔和平奖，凸显了有效解决刚果民主共和国许多妇女面临的性暴力问题的迫切需要。

波兰鼓励刚果民主共和国政府进行对话、全面执行圣西尔维斯特（Saint-Sylvestre）协定所载的建立信任措施、确保为各方提供公平竞争的环境，以及提供开放的公共空间。我们敦促刚果民主共和国当局释放所有被拘留的政治犯，包括民间社会活动人士和人权维护者。

我们注意到政府最近提出的关于妇女参与选举的倡议，并鼓励当局加强在这方面的参与。必须确保女性选民和有志参选的妇女公平、安全地参加当前的选举进程。

刚果民主共和国的局势对中部非洲和撒哈拉以南非洲的稳定有着重大影响。波兰呼吁所有区域和次区域组织以及各邻国继续一致有效地支持刚果民主共和国的政治进程。在这方面，我们欢迎南部非洲发展共同体为选举进程提供的援助。

最后，即将到来的选举标志着一个机会，让刚果民主共和国可以朝着持久安全与发展迈出必不可少的一步。我们希望不要浪费这个机会，希望刚果社会的宏愿能够实现。

特梅诺夫先生（哈萨克斯坦）（*以英语发言*）：我们与其他人一道感谢秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊作了颇具洞见的通报。我们还感谢约瑟芬·姆贝拉女士详实汇报了最新情况。

在政治方面，哈萨克斯坦肯定地注意到刚果民主共和国政府在按照选举日程筹备12月23日选举的过程中取得的进展。这个国家自主掌控的进程应该在尊重刚果民主共和国主权、政治独立、领土完整和统一的条件下进行。

我们呼吁刚果当局继续采取措施，创造有利于举行可信而透明的选举的条件，让妇女切实参与这一进程。所有关键的政治行为体必须再接再厉，展开建设性的包容对话，以取得政治上的进展，并建立对选举进程的信任。最近提名联合反对派候选人参加即将到来的总统选举是建设性互动的积极信号。我们进一步重申各方执行2016年12月31日政治协议的重要性。

我们赞扬刚果民主共和国政府决心致力于承担组织选举的全部责任。在这方面，我们欢迎刚果政府采取措施，向全国独立选举委员会提供必要的交通工具，以便在全国各地及时部署选举物资。我们还注意到政府批准的近期金沙萨示威的和平性质，并呼吁有关各方继续以宽容和建设性的方式参与。为选举的各个阶段提供安全保障也很重要，这是可信的和平选举的先决条件。在这方面，我们鼓励刚果当局在联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的支持下，确保国家安全部队的能力和协调工作。

虽然选举是稳定刚果民主共和国局势的重要一步，但我们要强调，必须通过加强国际社会和区域伙伴的支持来解决冲突的根源。

在安全方面，我们对武装团体在该国东部，尤其是贝尼的持续活动深感关切，这对保护平民构成重大挑战。我们强烈谴责这类袭击平民的行为，包括绑架儿童。因此，加强刚果民主共和国武装部队的反应能力至关重要。

关于疫情状况，我们谨指出，虽然针对刚果民主共和国埃博拉病毒爆发的集体措施正在发挥作用，但疫情仍然是危险和不可预测的。它发生在冲突地区，因此人身安全无保障是一个持续的挑战，使当前的应对措施变得复杂。我们向世界卫生组织、联刚稳定团、卫生部和所有伙伴的敬业的工作人员致敬，他们正在极其困难的条件下抗击一场危险的疫情。显然，国际社会需要必须进一步的有效应对措施。

格雷瓜尔·范哈伦夫人（荷兰）（*以法语发言*）：现在离选举只有39天——这是刚果民主共

和国历史上第一次以民主方式移交权力。我们感谢秘书长特别代表泽鲁居伊及其团队的斡旋和出色通报。我们也感谢姆贝拉女士的发言，这为选举进程提供了必要的背景补充。

今天，我想谈三点：第一、选举筹备工作的进展；第二、进一步开放政治空间的必要性；第三、我们对刚果民主共和国东部局势恶化的关切。

荷兰王国欢迎在落实选举日程方面取得的进展。这包括分发设备和培训选举站工作人员。我们还欢迎邀请南部非洲发展共同体（南共体）、非洲联盟和卡特中心派遣独立观察员。他们将与4万名当地观察员一道发挥重要作用。我们还鼓励各政党和公民接受认证，成为选举证人。

秘书长在其报告（S/2018/882）中指出，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）和全国独立选举委员会正在共同努力加强妇女的参与。我们赞扬它们的努力，并敦促有关各方利用最后这些天来加强妇女对本次选举的参与。我们提醒刚果民主共和国政府，联刚稳定团依然随时准备为后勤支助作出贡献。最近几个月取得了很大进展，但挑战依然存在，比如缺乏信任和政治空间受限。我们呼吁所有政党建设性地开展竞选活动，帮助找到妥协办法来应对这些挑战。

我下面谈第二点，即进一步开放政治空间的必要性。我们祝贺刚果政府最近批准了几次示威，这些示威以和平的方式开展。然而，几个主要城市禁止了另一些示威。我们再次敦促当局解除对示威的全面禁令，尊重表达自由。我们提醒当局，他们承诺会按照除夕夜协议释放130名政治犯，包括一些热点案件中的政治犯。

随着竞选活动的开始，必须在各政党和全国独立选举委员会之间建立信任、找到共识。在这方面，我们欢迎10月4日开始对话，并鼓励所有行为体本着建设性的精神共同努力。我们祝贺所有政党都坚持致力于参与这一进程。

本次历史性的选举意义重大。获胜者将面临一项艰巨的任务，因为他/她将不得不面对刚果民主共和国持续存在的人道主义问题和安全挑战。

第三，我要谈谈该国东部安全局势恶化的问题。武装团体的数量显著增加。在贝尼地区对平民和人道主义人员的袭击是不可接受的。这种行径威胁到尚未有结果的抗击埃博拉疫情的斗争，而这是刚果历史上迄今为止最大的一场疫情。我们欢迎联刚稳定团在这种背景下为保护平民开展的重要工作。刚果民主共和国和国际社会必须共同努力，稳定贝尼的局势，赢得当地人民的信任。在这方面，我们欢迎拉克鲁瓦先生和戈巴耶思先生最近就此问题开展了访问。

在其他地区，包括Bijombo周边地区，人们仍然承受着暴力冲突和侵犯人权行为的后果。这场人道主义危机继续恶化，我们呼吁所有会员国增加对人道主义援助计划的捐助。我们呼吁刚果民主共和国和各邻国落实欧洲联盟政治和安全委员会的遵约框架，并根据国际人权法在境内流离失所者问题上进行合作，包括争取让他们返回家园。

最后，我们正处在刚果民主共和国历史上的一个决定性时刻，这是刚果人民一直期盼的时刻。要永久铲除刚果民主共和国冲突的根源与不稳定，至关重要的是要确保在具有公信力、和平与透明的选举之后民主地移交权力。刚果民众将用投票来判断该进程的公信力。在这个最后阶段，安理会及其区域伙伴、包括非洲联盟、南共体、中非国家经济共同体以及大湖区问题国际会议应继续密切监测局势。

波利扬斯基先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊女士关于刚果民主共和国局势和将于12月23日举行的选举筹备工作的透彻通报。我们也注意到约瑟芬·姆贝拉女士的发言。

我们仍然认为，按期举行计划之中的选举将有助于减少刚果民主共和国境内的政治紧张。从秘书

长的最新报告（S/2018/886）中可明显看出，也正如我们大家在安全理事会访问刚果民主共和国期间有机会亲眼所见的那样，筹备选举的技术和立法方面的基础工作正在按照全国独立选举委员会的选举日程表进行。重要的是，选举名册经过审计之后，立即发布了没有重复或不准确信息的最后版本。我们注意到最终候选人名单的发布，欣见该国半数政党签署了选举行为守则。

刚果民主共和国境内的政治角逐正在加紧，各政治力量正在整合。在这方面，我们呼吁刚果各方遵守2016年12月31日的全面政治协议。我们不否认确保刚果当局加快落实建立信任措施如何重要，这也适用于政治协议中提到的所谓的关于居住在海外的政治行为体的典型情况。我们再次呼吁尊重刚果民主共和国的主权，遵守其法律。与此同时，我们敦促反对派势力放弃消极图谋，遵守既定的游戏规则，尊重刚果司法机构已做出的裁决。这些裁决是否公平的问题不属于安全理事会的职权范围，尽管为了公平起见，我们应该指出，在审查有关选举问题的诉讼案后，宪法法院已经做出有利于反对派的判决。

我们敦促各位同事不要沉迷于选举委员会决定使用电子投票机的情况，这是刚果有关机构的主权特权。正如我们在安全理事会访问期间所亲眼看到的那样，它们本质上是打印设备，以确保用一种简便的形式迅速印出投票。我们的理解是，选举委员会已经在为举行选举进行后勤准备。我们同意，确保金沙萨为选举进程提供可靠资金以避免干扰至关重要。我们尊重政府主要依赖其自身资源来处理该问题的决定，并注意到，用于选举前需求的下一期资金已于10月份支付。但是，我们还想指出，不应忘记联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的后勤能力。

我们的理解是，特派团在组织和举行选举方面的作用不应超出在第2409（2018）号决议中所确立的授权。在选举中保护平民时，必须充分遵守维和的各项基本原则，不干涉金沙萨的内部事务。

我想强调，选举本身并不可能解决刚果民主共和国的所有问题。我们必须侧重于处理危机的内在根源。我们敦促各方不要忘记继续打击该国东部非法武装团体的重要性，因为它们仍对平民构成威胁，并且有能力破坏大湖区的稳定。我们坚信，解决该问题应被视为该国稳定和联刚稳定团撤出的一个主要指标，毕竟后者的主要职能是处理安全局势。

单靠军事措施将无法稳定刚果民主共和国东部的局势。《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》的执行工作必须继续，同时在已从叛乱分子手中解放出来的地区，要协助加强国家治理机构，恢复社会机构。

希基先生（联合王国）（*以英语发言*）：我谨感谢泽鲁居伊特别代表和姆贝拉女士的通报。我谨特别感谢姆贝拉女士作为刚果民主共和国人权活动家所做的勇敢工作及其对安理会、本国政府以及全国独立选举委员会提出的明确建议。我希望稍后简要谈及其中的一些建议。

正如我们的两位通报人和许多同事今天所表明的那样，刚果民主共和国正处在历史上的一个关键点。定于12月23日举行的选举可带来该国首次和平、民主的权力移交。这将是经历了该国历史上如此破坏性冲突的8500万刚果人民的一项伟大成就。这些选举不只关系到民主权利。成功的选举可加强刚果民主共和国及该地区的政治安全，提高人道主义稳定，这反过来可促成未来的安全、增长、贸易以及繁荣。

一个稳定和繁荣的刚果民主共和国不只对于刚果人民、而且对于该地区乃至世界都至关重要。正如我们多年来所看到的那样，刚果民主共和国的不安全不仅消极影响了千百万刚果人，而且也殃及广大地区。因此，作为安理会，我们定期讨论、密切跟踪局势、确保对安全理事会仅一个多月前的访问进行跟进，完全是恰当的，特别是以便盘点在刚果

民主共和国政府和其他政治领导人已做众多承诺方面取得的进展。

我认为，必须铭记最近数月积极的事态发展。我们欢迎政府在选举方面采取的积极步骤，包括选民登记和发布选举候选人最后名单。我们也欢迎卡比拉总统一再承诺，根据《刚果民主共和国宪法》，他不打算竞选第三次连任。但是，正如黑利大使今天早些时候提醒我们的那样，民主不是某个单次事件，而是一个过程。所以，我们呼吁刚果民主共和国各政治行为体为自由、公平以及具有公信力的选举创造条件，特别是落实2016年12月31日协议中的建立信任措施，以确保各项公民权利和政治权利得到维护。这包括充分尊重政治空间，允许政党和平集会。

我们欢迎卡比拉总统在安全理事会访问期间向安理会承诺，他的政府将允许反对派的和平抗议。因此，我们对有更多的抗议者遭到逮捕和拘留及政治犯继续被关押的消息深表关切。我们呼吁卡比拉总统及其政府履行承诺，允许反对派和平抗议，释放所有政治犯。

各政党及其领导人也必须发挥作用，鼓励其支持者以和平方式参与民主进程。任何暴力行为将削弱选举在刚果人民和国际社会目中的可信度。我们还呼吁主要政治行为体包括反对派建设性参与选举进程，包括解决有关投票机和选民登记的棘手问题。为了完成一次可信的选举，选举委员会的努力至关重要。我们同姆贝拉女士一道呼吁选举委员会与关键利益攸关方进行沟通，以解决他们所关切的问题，恢复对选举进程的信心。执行西敏寺民主基金会的建议，是恢复对选举进程和选举、特别是投票机的信心的一种方法。在安理会访问金沙萨期间，选举委员会表示决心执行基金会建议，我们对此感到鼓舞。我们促请选举委员会尽快继续执行建议，以增强各方对投票机的信心。

我们赞扬联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）迄今为即将举行的选举提供的后勤支助，欣见如果需要，稳定团随时准备应政府请求提供进一步支持。我们吁请选举委员会尽快与联刚稳定团沟通，安排选举委员会可能需要的任何后勤援助。联合王国随时准备在该地区和联合国总部支持这一政治进程，我们已经在该地区为选民教育、民间社会参与、妇女参与和国内观察提供资金。

最后，在这些选举中输赢最大的不是政治人物，而是刚果民主共和国人民。自独立以来，他们已经看到冲突的严重破坏以及因此造成的人道主义苦难。因此，我们呼吁所有领导人放下个人野心，做对其人民而言正确的事，参与和支持可能是刚果民主共和国的众多可信选举中的第一次可信的选举。

阿勒穆纳耶克先生（科威特）（以阿拉伯语发言）：首先，我感谢秘书长特别代表兼联合国刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉·泽鲁居伊女士和民间社会代表约瑟芬·姆贝拉女士的宝贵通报。

现在离刚果民主共和国历史上的最重要事件，即总统选举和国家及省级立法选举还有不到两个月的时间。我们希望如期于12月23日举行选举，以便刚果民主共和国能够实现其历史上第一次民主与和平的权力移交。刚果政府对选举日程的承诺及大多数全国政党宣布将参加选举，是积极和有希望的迹象。我们希望他们最终能够完成安全、完全透明和可信的选举，以实现刚果人民安全、稳定和重建的愿望。

尽管总统选举迅速逼近，但我们要继续强调利用剩余时间执行2016年12月31日政治协议规定的建立信任措施并取得具体进展的重要性，确保政治进程包含刚果民主共和国人民所有阶层。 9月19日公布选举名册，及全国独立选举委员会努力，包括与总统候选人或其代表举行会议，分享关于选举进程的信息和意见，都将有助于选举的顺利举行。但投

票机问题继续构成严重挑战。我们希望政府能够处理好这个问题，在所有政党之间达成共识。

鉴于刚果民主共和国即将进行的选举的重要性，我们已在最近安理会访问期间直接感受到其分量，我们希望选举将有助于结束该国的政治紧张局势和安全挑战。我们也希望刚果政府支持选举进程，确保有利于言论自由的环境，允许进行和平抗议。我们赞赏政府承诺用自己的资源解决选举资金问题。我们也期待政府与联刚稳定团合作，以便为举行选举提供必要的后勤和技术援助。在这方面，我们珍视区域组织在刚果民主共和国政治进程的这一关键时刻所发挥的作用。

刚果民主共和国的人道主义危机不断，令人极为担忧。有关难民、流离失所者和其他需要紧急援助的人道局势数据令人震惊。根据人道主义事务协调厅11月的《人道主义公报》，刚果民主共和国境内现有1050万人接受紧急援助。这令人不安，国际社会和刚果政府有责任加倍努力，解决这一困境。

最后，我谨对该国东部埃博拉疫情不断及当地安全局势继续恶化深表关切，这破坏了为防治埃博拉病毒流行和难民从邻国返回所做的努力，对平民构成严重威胁，直接对邻国构成问题。在这方面，我们高度赞赏刚果卫生部、世界卫生组织（世卫组织）和联刚稳定团代表联合国共同努力抗击埃博拉疫情。我们也赞扬世卫组织总干事和联合国主管维持和平行动副秘书长上周联合访问刚果民主共和国东部，以评估埃博拉疫情。我们希望继续做出所有这些努力，以便尽快消除这一疫情。

主席：我现在以中国代表的身份发言。

首先，我感谢泽鲁居伊特别代表的通报，赞赏你为促进刚果（金）和平稳定所作努力，中方愿继续支持你的工作。我也感谢姆贝拉女士的通报。

过去一段时间以来，刚果（金）政府积极致力于维护国内和平稳定，推动国内各政治派别开展对话，缓和开赛地区族群矛盾。国家独立选举委员会充分发挥作用，稳步推进选举筹备工作。这充分说明，刚果（金）政府和人民有强烈意愿以自主方式维护国家和平稳定，希望通过和平选举实现权力平稳交接。中方对刚果（金）政府以及全国独立选举委员会所作努力表示赞赏。安理会及国际社会应充分尊重并肯定刚果（金）政府和人民的意愿和努力。

同时，刚果（金）在党派政治互信、东部地区武装团伙等问题上仍面临挑战，东北部部分地区埃博拉疫情存在扩散风险。安理会及国际社会应在尊重刚果（金）主权、独立和领土完整基础上，提供建设性帮助。

当务之急是确保选举顺利举行。刚果（金）各方应从国家和民族的根本利益出发，通过对话协商等和平方式解决分歧，共同推进选举和政治进程。国际社会应尊重刚果（金）政府和人民对政治进程的主导权。非盟、大湖地区国际会议等区域及次区域组织应加强协调与合作，积极发挥斡旋作用。

联合国驻刚果（金）稳定团（联刚稳定团）为维护刚果（金）和平稳定发挥了重要作用。中方希望联刚稳定团继续与刚果（金）政府加强沟通协商，根据授权积极履职。

国际社会应继续积极响应刚果（金）人道援助呼吁，支持世界卫生组织和国际红十字会工作，帮助控制埃博拉疫情。

中国愿同国际社会一道，继续为刚果（金）以自主方式早日实现和平、稳定与发展贡献力量。

我现在继续行使安全理事会主席的职能。

我请刚果民主共和国代表发言。

加塔·马维塔·瓦·鲁夫塔先生（刚果民主共和国）（*以法语发言*）：主席先生，我首先要祝贺你担任11月份安全理事会主席。我特别高兴地通过你向友好国家中华人民共和国致敬，刚果民主共和国与贵国有着极佳的关系。我还要感谢你倡议召开本次重要会议，审议刚果民主共和国选举进程和

2016年12月31日政治协议执行情况。我还要感谢安理会所有成员不断关心我国局势。

我还要问候秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉·泽鲁居伊女士，并表示我们赞赏她的非常翔实的通报。

我谨借此机会表达我国政府对讨论中各项问题的看法，我们在安理会发言时一贯都是这样做的。然而，在此之前，我谨指出，正如审议中的报告（S/2018/882）所强调的那样，我国政治局势重点仍然是12月23日的选举，其筹备工作正在顺利进行。事实上，现在距离那个期待已久的日期还有一个月左右，我们已经完成全国独立选举委员会选举时间表规定在该日期之前完成的所有活动。目前正在开展而尚未完成的活动可以分为以下几个方面：征召并培训511901名选举工作人员；对选民和公民教育员进行教育，让他们知道如何使用投票机和遵守行为守则；培训地方投票站、计票站和投票结果汇集中心官员培训者；在全国各地部署选举设备以及为证人、观察员和记者发放证书。

关于选举设备，必须在此指出，全国各地——马塔迪、金沙萨、布尼亚、基桑加尼、戈马和卢本巴希——各后勤中心已经收到投票亭、投票站和计票站用具包、投票箱及其他配件。投票机也是如此，发往我国西部和中部各省的投票机已运达马塔迪港，发往东部各省投票站的投票机也已运抵达累斯萨拉姆港和蒙巴萨港。关于后勤，政府向选举委员会提供了陆地、空中和海上设备，包括机动车辆、飞机、直升机、摩托车和快艇，以及总计5000万美元资金，以便在全国各地部署这些设备。关于供资，一切都在按照既定兑付计划进行，目前情况显示，执行率已超过72%。政府正努力向委员会提供剩余关键阶段所需的1.22亿美元资金。

在安全方面，已经征召并训练更多警察部队。不久将根据安全计划部署这些警察部队。不久将通过新监管法来解决该计划的执行问题。这些警察部队有的还将用于为共和国总统候选人提供安全保障。

关于选举争端的管理，我们在全国26个省设立了上诉法院，并任命、指派和培训了将领导这些法院的法官。这些法官在管理提交竞选申请期间出现的争端方面已经做了很好的工作，并为改善其工作场所和确保这些工作场所的安全提出了建议。

关于讨论中的报告所指出的仍然令反对派和民间社会一些成员感到关切的问题，我国代表团欣见，10月份，安理会成员对金沙萨进行了一次工作访问，在那里，他们曾有机会与选举委员会官员和我国当局以及选举进程中所有其他利益攸关方讨论所有这些问题。

我坚信，就投票机而言，我们的讨论以及在实地对投票机进行的测试现在已经消除安理会成员以往对使用投票机可能存有的任何担心。在我们看来，事实上，当我们处理同时联合举行的三项选举的35016名候选人时，投票机与带有所有候选人照片的54页选举登记册相比，是供选民使用的最容易操作的工具。受选举委员会之邀测试投票机的政治反对派和民间社会代表也可以证明这一点。他们明白，投票机不会损害投票结果的可靠性，因为正如我们已经解释的那样，投票机只是打印出选票，投票者将把这种选票投入投票箱。在这项操作之后，计票工作将当着证人和观察员的面由人工进行。

选举委员会澄清了投票机问题，同样也澄清了选民登记册问题。法语国家国际组织审计了选民登记册，其得出的结论是，选民登记册是包容各方、全面、可靠和最新的。选民登记册上现在有40024897名选民。我们张贴了暂行名单，以便就潜在修正案进行协商。经过清洗，有6500318名选民被从这些名单中除名。经过审计，又有337208人被除名。因此，选民名单上现在剩有40024897名选民。至于没有用指纹进行登记的600万选民，法语国家国际组织对选民登记册进行了审核，并注意到这一问

题，该组织在其结论中强调，这并未危及有关人员的投票身份。

关于建立信任措施的执行和政治空间所受的限制，我希望不必重复已经多次向安理会作出的解释。然而，以我们的浅见，必须注意到政府早已采取多项措施，以满足2016年12月31日政治协议中所载的关于释放所谓政治犯的要求。所有被归入这一类别的人都已获释，只有两个人仍因普通违法行为而非政治原因受到关押。有鉴于此，我国代表团不同意报告第16段陈述的观点，即在执行建立信任措施方面没有取得进展。

关于政治空间受到的限制，与报告相反，我们认为我们可以说，刚果民主共和国现已加入某些中非地区国家的行列，我们的公民——政治家、普通平民、记者和各种活动人士——享有非常广泛的、有时甚至是过度的自由。刚果民主共和国有601个政党、476个广播电台、210个电视频道、445家印刷媒体和其他媒体机构，在政治自由和表达权方面创下记录。当然，并不是所有事情都尽善尽美，任何国家都是如此。但我们保持开放，始终尽最大努力适应人权和民主的要求。在这方面，正如报告承认的那样，在卡南加、中开赛和金沙萨进行的公开抗议通常是得到允许的。如果我国其他地区的一些抗议未获批准，这绝不意味着扼杀言论、集会或表达自由，而是为了维护公共秩序。

在结束发言之际，我国政府谨向安理会成员保证，九天后开始的竞选活动将在充分遵守选举法的条件下进行。所有候选人都将受到平等对待，并在同等条件下接受媒体采访。他们将完全自由地参加竞选。必须指出，这将仅仅是我国历史上第三次选举。鉴于其重要性，将要求所有候选人遵守国家独立选举委员会为顺利举行选举而制定的行为守则。此事关系重大，但过程绝不能失控。

谈到安全局势，虽然我国其他地方总体似乎相对安宁，但在北基伍的贝尼和布滕博等地，一些武装团体尤其是民主同盟军一再发动袭击，当地局势依然堪忧。这种局势可能会对我国该地区举行选举以及管理埃博拉疫情应对措施产生负面影响。正因如此，我国欢迎刚果民主共和国武装部队和联刚稳定团为应对最近的袭击而启动的联合行动。关于埃博拉的爆发，我国政府在我们伙伴的支持下，正在继续努力根除疫情。

正如我们此前在安理会发言时所强调的，我国政府认为选举之路是不可倒退的。刚果人民决心并准备行使主权权利，于12月23日选出领导人。在这方面，安理会将会同意我们的看法：一些人在离选举只有几周的时候要求不使用投票机并对选民登记册重新进行评估，他们实际上没有准备好参加选举，或者并不真正希望参加选举。既然这一进程即将结束，刚果民主共和国政府和人民期待国际社会和联合国为顺利完成进程提供必要的支持和指导。最后，我必须感谢所有直接或间接致力于我国事业的人，他们这样做是为了让我国恢复我们重建国家急需的稳定与持久和平。我向安全理事会所有成员重申我们的深切谢意。

主席：发言名单上没有其他人了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。现在休会。

下午5时05分散会。